

# Inhalt

- 7- 19 Der ‹Schweizer Stil› von Christian Norberg-Schulz  
20 Einführung  
22- 61 Das Chalet in der Schweiz als Beispiel  
32- 49 Chalet, Bauernhaus, Casino und Hotel Ende des 19. Jahrhunderts  
50- 55 Wohnhäuser, Chalet Rossinière und Fabrikhaus  
56- 61 Gartenpavillons in Holz-Konstruktionen  
62- 91 Bauen mit Illusionsvorliebe zwischen Historismus und Volkskunst: Bulgarien, Holland, Frankreich  
64- 71 Bulgarische ‹Renaissance-Architektur› aus Koprivstiza (19. Jahrhundert)  
72- 77 Grachtengiebelhäuser in Holland  
78- 91 Die ‹Ville d'hiver› in Arcachon  
92-135 ‹Returning to Ornament› um 1900: USA, Spanien, England  
94-107 American Victorian in Galveston (Mississippi)  
108-123 ‹Casas de las galerías› von La Coruña (Spanien)  
124-135 Palace Pier Brighton, eine Architekterfindung des 19. Jahrhunderts  
136-176 Die Bedeutung der skandinavischen und russischen Volksarchitektur des 19. Jahrhunderts  
138-151 Sommerhäuser in den Schären um Stockholm, Turku und Helsinki im Klassizismus  
152-167 Pittoreske Wohnbauten in Moskau und der Gegend von Leningrad  
168-176 Tomsk in Sibirien als eindeutiges Beispiel des Laubsäge-Holztyps  
177 Hinweis und Dank  
179 Literatur  
180 Index und Ortsverzeichnis

# Contents

- 7– 13 The ‘Swiss Style’  
by Christian Norberg-Schulz  
21 Introduction  
23– 61 The Swiss chalet as an example  
32– 49 Chalet, farmhouse, casino and  
hotel, late 19th century  
50– 55 Dwelling houses, Chalet  
Rossinière and factory building  
56– 61 Garden pavilions of wood  
63– 91 Building with a partiality for  
illusion between historicism and  
folk art: Bulgaria, Holland,  
France  
64– 71 Bulgarian ‘Renaissance  
architecture’ from Koprivstiza  
(19th century)  
72– 77 Gabled houses in Holland  
78– 91 The ‘Ville d’hiver’ at Arcachon  
93–135 ‘Returning to Ornament’  
c. 1900: USA, Spain, England  
94–107 American Victorian in Galveston  
(Mississippi)  
108–123 ‘Casas de las galerias’ in La  
Coruña (Spain)  
124–135 Palace Pier Brighton, an  
architectural invention of the  
19th century  
137–176 The importance of  
Scandinavian and Russian vernacular architecture of the 19th  
century  
138–151 Summer houses in the neo-  
classical style on the skerries  
near Stockholm, Turku and  
Helsinki  
152–167 Picturesque residences in  
Moscow and in the Leningrad  
region  
168–176 Tomsk in Siberia as a perfect  
example of the fretwork style  
178 Notes and acknowledgments  
179 Bibliography  
180 Index of names and places